

Βουδαπέστη, 9 Μαΐου 2003

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΟΕΔΡΙΑ
ΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΩΝ**

Στο πλαίσιο του καθιερωμένου γύρου των κοινοτικών πρωτευουσών, ο Προεδρεύων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Πρωθυπουργός της Ελλάδας Κώστας Σημίτης επισκέφθηκε σήμερα τη Βουδαπέστη ένατο σταθμό της περιοδείας του στις ευρωπαϊκές χώρες και είχε συνομιλίες στις 11.00 το πρωί (τοπική ώρα) με τον Πρωθυπουργό της Ουγγαρίας Peter Medgyessy, τον οποίο ενημέρωσε, εν όψει της Τακτικής Συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Θεσσαλονίκης, στις 19 και 20 Ιουνίου.

Οι συνομιλίες, διάρκειας μιάμισης ώρας, μεταξύ των δύο Πρωθυπουργών και των αντιπροσωπειών διεξήχθησαν στο επιβλητικό Μέγαρο του Ουγγρικού Κοινοβουλίου, μετά το πέρας των οποίων ο Προεδρεύων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και ο Πρωθυπουργός της Ουγγαρίας προέβησαν σε δηλώσεις προς τους Ούγγρους και ξένους δημοσιογράφους.

Συγκεκριμένα, στις εισαγωγικές παρεμβάσεις τους ο Ούγγρος Πρωθυπουργός μιλώντας στη γλώσσα του και ο Προεδρεύων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου μιλώντας στην αγγλική, είπαν τα εξής:

P. MEDGYESSY: Η σημερινή συνάντηση εργασίας που είχαμε εντάσσεται στο πλαίσιο της Προεδρίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο Προεδρεύων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Πρωθυπουργός της Ελλάδος Κώστας Σημίτης, στο πλαίσιο του καθιερωμένου γύρου των κοινοτικών πρωτευουσών, επισκέπτεται τις χώρες-μέλη και συζητά με τις πολιτικές ηγεσίες των χωρών αυτών. Στο πλαίσιο, λοιπόν, αυτής της διαδικασίας συμπεριλαμβάνεται και η παρούσα επίσκεψη. Είναι η πρώτη φορά που η χώρα μας υπό την ιδιότητα του νέου κράτους-μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης συμμετέχει σε τέτοιου είδους διαβουλεύσεις.

Με τον Προεδρεύοντα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Πρωθυπουργό της Ελλάδος Κώστα Σημίτη ασχοληθήκαμε με τα πιο σημαντικά θέματα που θα απασχολήσουν τη Σύνοδο του τακτικού Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Θεσσαλονίκης τον Ιούνιο. Ειδικότερα συζητήσαμε:

- Τα μέχρι τώρα αποτελέσματα της Ευρωπαϊκής Συνέλευσης και θέματα που σχετίζονται με αυτή. Τις σχετικές προτάσεις που θα υποβάλει στη Σύνοδο Κορυφής της Θεσσαλονίκης ο Πρόεδρος της Συνέλευσης Βαλερί Ζισκάρ ντ' Εσταίν.

- Θέματα που αφορούν τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, τον τρόπο εκλογής του Προέδρου της, τη διαδικασία λήψης αποφάσεων στους κόλπους της, τους τρόπους υπόδειξης υποψηφιοτήτων.
- Το σύστημα της εκ περιτροπής Προεδρίας, αν το ισχύον σύστημα μάς ικανοποιεί ή πρέπει να προχωρήσουμε σε ορισμένες αλλαγές.
- Το θέμα, αν η Ευρωπαϊκή Ένωση θα πρέπει να έχει ένα σταθερό πόστο υπουργού Εξωτερικών και ποιες θα είναι οι αρμοδιότητες ενός τέτοιου προσώπου.
- Όλο το φάσμα των θεμάτων που αφορούν τον έλεγχο της μετανάστευσης και την αντιμετώπιση της λαθρομετανάστευσης. Τα θέματα αυτά, επειδή ακριβώς έχουν πολλές πτυχές, είναι μείζονος και ουσιαστικής σημασίας ιδίως για τις χώρες εκείνες που βρίσκονται, κατά έναν τρόπο, στα σύνορα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ένα μεγάλο μέρος της Ουγγαρίας θα αποτελέσει τα σύνορα με την Ευρωπαϊκή Ένωση. Γι' αυτόν ακριβώς το λόγο κρίνουμε απαραίτητο να δημιουργηθεί μια κοινή αντίληψη για μια κοινή μεταναστευτική πολιτική, όσον αφορά κυρίως τα θέματα που σχετίζονται με την παράνομη μετανάστευση, τη λαθρομετανάστευση. Γι' αυτό και θα πρέπει να υπάρξει –επαναλαμβάνω– μια κοινή μεταναστευτική πολιτική. Όμως, για την ύπαρξη και κυρίως για την εφαρμογή μιας τέτοιας πολιτικής, η Ουγγαρία θεωρεί σημαντικό να διασφαλισθούν οι απαιτούμενοι οικονομικοί πόροι που πρέπει να διατεθούν για την αναβάθμιση του επιπέδου της περιφρούρησης των συνόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τρίτες χώρες. Πρέπει, λοιπόν, να αναζητηθούν τρόποι για τη χρηματοδότηση αυτής της κοινής προσπάθειας, κύρια πρακτική εφαρμογή της οποίας είναι η αστυνομία συνόρων. Επιπροσθέτως, προς επίτευξη αυτού του στόχου απαιτείται κατάλληλος συντονισμός που θα έχει να κάνει με την εξασφάλιση των προϋποθέσεων κοινής εκπαίδευσης του έμψυχου δυναμικού θα στελεχώσει τη μεθοριακή αστυνομία, που θα έχει να κάνει επίσης με την ανταλλαγή πληροφοριών και το σύστημα ελέγχου με ό,τι αυτό συνεπάγεται για την άρτια εφαρμογή στην πράξη μιας κοινής μεταναστευτικής πολιτικής.

Αυτά ήταν τα βασικά κεφάλαια που συζητήσαμε στις διαβουλεύσεις που είχαμε με τον Προεδρεύοντα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Πρωθυπουργό της Ελλάδος Κώστα Σημίτη, στον οποίο δίδω τώρα το λόγο.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Σας ευχαριστώ, κύριε Πρωθυπουργέ. Είχα πολύ καρποφόρες συζητήσεις με τον κ. Medgyessy, τις οποίες θα συνεχίσουμε στο πλαίσιο γεύματος εργασίας αμέσως μετά τη συνέντευξη.

Η επίσκεψή μου εδώ στη Βουδαπέστη είναι η πρώτη επίσημη επίσκεψη μιας ενεργού Προεδρίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε ένα νέο κράτος-μέλος. Θα ήθελα να συγχαρώ τόσο την πολιτική ηγεσία της Ουγγαρίας, όσο και τον ουγγρικό λαό για τις επιτυχείς προσπάθειές τους να εξασφαλίσουν την ένταξη της Ουγγαρίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η ιδιότητα πλέον της Ουγγαρίας ως χώρας –μέλους της Ένωσης είναι άκρως σημαντική, όχι μόνο για την ίδια την Ουγγαρία, αλλά και για την Ένωση. Γιατί θέλουμε μια ισχυρή Ευρωπαϊκή Ένωση και μια ισχυρή Ένωση σημαίνει πως όλες οι ευρωπαϊκές χώρες πρέπει να συμμετάσχουν σ' αυτή. Θέλουμε μια Ένωση που να ενώνει τις ευρωπαϊκές χώρες με κοινές πολιτικές και που μπορεί να επιλύει προβλήματα όλων μας, γιατί ακριβώς συνεργαζόμαστε.

Η Ουγγαρία θα συμμετάσχει ως νέο μέλος στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης, αν και ακόμη δεν είναι πλήρες μέλος με την έννοια ότι η υπογραφείσα Συνθήκη Προσχώρησής της (όπως και των άλλων εννέα (9) προς ένταξη χωρών) δεν έχει εισέτι επικυρωθεί από τα Εθνικά Κοινοβούλια των «15», καθώς και από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Ωστόσο, είναι ένα μέλος με όλα τα δικαιώματα (τα νέα μέλη μέχρι 1^{ης} Μαΐου του 2004 θα συμμετέχουν στα θεσμικά όργανα της Ένωσης ως παρατηρητές, χωρίς δικαίωμα ψήφου) και ως εκ τούτου στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης θα υποβάλει τις προτάσεις της και θα συμμετάσχει στις αποφάσεις που θα ληφθούν από τη Σύνοδο Κορυφής.

Βρίσκομαι, λοιπόν, σήμερα στη Βουδαπέστη, προκειμένου να ενημερώσω, αλλά και να ακούσω τις απόψεις της Ουγγαρίας, όσον αφορά την προετοιμασία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Θεσσαλονίκης.

Ο Πρωθυπουργός της Ουγγαρίας αναφέρθηκε στα βασικά κεφάλαια που θα συζητηθούν στη Θεσσαλονίκη.

Από πλευράς μου, θα ήθελα να υπογραμμίσω ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να αποφασίσει ποιους θεσμούς θα έχει για τα επόμενα χρόνια, γιατί μια Ένωση των «15» που λειτούργησε στη βάση των όσων ίσχυαν στις δεκαετίες του '50 και του '60, δεν μπορεί να επιλύει προβλήματα μιας Ευρώπης πλέον των «25». Πρέπει, λοιπόν, να αλλάξουμε τις δομές μας. Πρέπει να βρούμε νέους τρόπους για να είμαστε αποφασιστικοί, να παίρνουμε σύντομα αποφάσεις και ταυτόχρονα να βρισκόμαστε κοντά στους πολίτες.

Τους τελευταίους μήνες παρατηρήθηκε μείζων διαφορά απόψεων αναφορικά με την εξωτερική πολιτική της Ένωσης και σε σχέση με την κρίση στο Ιράκ.

Η κρίση στο Ιράκ έδειξε σε όλους μας ότι είμαστε ακόμη μακριά από το σημείο που η Ευρωπαϊκή Ένωση θα μπορεί να μιλά με μια φωνή στη διεθνή κοινότητα και να εφαρμόζει την πολιτική που θα έχει αποφασίσει.

Αυτό, λοιπόν, αποτελεί απόδειξη ότι έχουμε ακόμη να συζητήσουμε μεταξύ μας, προκειμένου να βρούμε λύσεις.

Ελπίζουμε πως στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης που θα παρουσιασθούν τα αποτελέσματα της Συνέλευσης, θα σημειωθούν περαιτέρω και αποφασιστικά βήματα προς την κατεύθυνση μιας ισχυρότερης Ευρώπης.

Σας ευχαριστώ.

Σε ερώτηση Ούγγρου δημοσιογράφου για το ενδεχόμενο καθυστέρησης της επικύρωσης της Συνθήκης Προσχώρησης των δέκα νέων χωρών-μελών στην Ένωση, ο Πρωθυπουργός της Ουγγαρίας εξέφρασε την πεποίθησή του πως όλες οι χώρες –και οι 15- υποστηρίζουν τη διαδικασία της διεύρυνσης, των οποίων τα εθνικά κοινοβούλια θα την επικυρώσουν.

Ο Προεδρεύων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου απάντησε επ’ αυτού ότι «μπορεί να υπάρχουν μεμονωμένες φωνές σε κάθε χώρα, αλλά η ύπαρξη διαφορετικών γνώμων είναι σεβαστή». Και πρόσθεσε: «Το θέμα είναι εάν υπάρχει πλειοψηφία που να τάσσεται υπέρ της εισδοχής των δέκα νέων κρατών –μελών στην Ένωση», υπογραμμίζοντας στη συνέχεια: «θα έλεγα μάλιστα ότι υπάρχει μια μεγάλη πλειοψηφία υπέρ της ένταξης των δέκα νέων κρατών-μελών». Και κατέληξε λέγοντας: «Ως γνωστόν υπάρχουν διαφορετικά επίπεδα όσον αφορά την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη. Αυτό δημιουργεί προβλήματα, αλλά από την άλλη μεριά όλοι γνωρίζουμε ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν μπορεί να υπάρξει ως ισχυρή Ένωση έχοντας ως μέλη της μόνο το ήμισυ των ευρωπαϊκών χωρών».

ΧΡΥΣΑ ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΗ (NET): Κύριε Πρόεδρε του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, οι Ηνωμένες Πολιτείες παρουσιάζουν σήμερα στο Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, ένα νέο ψήφισμα για τη μεταπολεμική περίοδο στο ΙΡΑΚ, που προβλέπει την άρση των οικονομικών κυρώσεων εναντίον της χώρας αυτής.

Ο υπουργός Εξωτερικών των ΗΠΑ Κόλιν Πάουελ, είπε επίσης ότι τα Ηνωμένα Έθνη, σύμφωνα με αυτό το ψήφισμα, θα διαδραματίσουν «ένα ζωτικό ρόλο» στην ανθρωπιστική βοήθεια και την εν γένει ανασυγκρότηση της χώρας (“United Nations will have a vital role in humanitarian and reconstruction process”).

Υπ’ αυτές τις περιστάσεις ευρωπαϊκές χώρες θα έστειλαν στρατεύματα με αποστολή επιτήρησης της ειρήνης στο Ιράκ; (“ peace keeping mission”).

Και μια ερώτηση για τον Πρωθυπουργό της Ουγγαρίας: Ακούσαμε χθες τον Πρόεδρο Μπους ν’ αναφέρεται στη χώρα σας ονομαστικά ως «ένα πολύ στενό σύμμαχο». Προτίθεται να στείλει η χώρα σας στρατεύματα στο Ιράκ, ακόμη και χωρίς ψήφισμα των Ηνωμένων Εθνών, όπως είδαμε να κάνει η Πολωνία ;

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ : Αναφορικά με το Ιράκ, η θέση που έχει ως τώρα ληφθεί από τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι η ακόλουθη:

- Στο Ιράκ θα υπάρξει μια πρώτη φάση: Φάση διασφάλισης της τάξης (security phase). Τα προβλήματα ασφαλείας πρέπει να επιλυθούν. Μία στρατιωτική δύναμη διασφάλισης της ειρήνης είναι απαραίτητη, όπως και αστυνομική δύναμη είναι απαραίτητη. Οι μάχες είναι πιθανές και η στρατιωτική δράση είναι αναγκαία.

- Οι ευρωπαϊκές χώρες πιστεύουν ότι δεν θα έπρεπε, αλλά και τα Ηνωμένα Έθνη πιστεύουν ότι δεν θα έπρεπε να συμμετάσχουν σε τέτοιου είδους στρατιωτικές δράσεις. Η φάση διασφάλισης της τάξης είναι η φάση κατά την οποία οι συμμαχικές δυνάμεις (allied forces – forces of the coalition) πρέπει να έχουν την πρωτοβουλία.
- Υπάρχει και δεύτερη φάση: Η φάση της ανασυγκρότησης (recovery and reconstruction phase). Στη φάση αυτή, ίσως, είναι επίσης απαραίτητο να υπάρχει αστυνομική δύναμη, αλλά σε αυτή τη φάση που αφορά την πολιτική και οικονομική ανασυγκρότηση του Ιράκ, οι ίδιοι οι Ιρακινοί θα έχουν την κύρια πρωτοβουλία. Τα Ηνωμένα Έθνη θα πρέπει να συμμετάσχουν σε αυτή τη φάση και η Ευρωπαϊκή Ένωση, αν υπάρχει ψήφισμα στο Συμβούλιο Ασφαλείας, πιθανότατα θα λάβει μέρος.
- Θα υπάρξουν συζητήσεις μεταξύ των κρατών-μελών του Συμβουλίου Ασφαλείας και οι προτάσεις που έγιναν από τις ΗΠΑ θα προκαλέσουν νέες συζητήσεις, με στόχο να ξεκαθαρισθεί ποιο ρόλο ακριβώς θα έχουν τα Ηνωμένα Έθνη και η Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς και τα κράτη-μέλη της να διαδραματίσουν.
- Στην Ευρωπαϊκή Ένωση έχουμε μια αρχή: Μια γενική αρχή ότι τα Ηνωμένα Έθνη πρέπει να διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο, ότι τα Ηνωμένα Έθνη πρέπει να είναι το επίκεντρο της νομιμότητας της διεθνούς κοινότητας και της νομιμοποίησης των ενεργειών που θα αναληφθούν από αυτήν. Γι' αυτό και πρέπει να υπάρξει το ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας για τα θέματα που πρέπει να αντιμετωπισθούν στο Ιράκ.
- Υπ' αυτή την έννοια, η πρόταση των Ηνωμένων Πολιτειών βοηθά στην αποσαφήνιση της κατάστασης, αλλά είναι επίσης απαραίτητο –και αυτό θα γίνει στο Συμβούλιο Ασφαλείας- να υπάρξει συζήτηση επί του πρακτέου και του τι θα ακολουθήσει στη συνέχεια.

P. MEDGYESSY : Ως προς την ερώτησή σας, η ουγγρική τοποθέτηση σε ό,τι αφορά το θέμα του Ιράκ είναι γνωστή: Η Ουγγαρία επιθυμεί να συμμετάσχει στην ειρηνευτική δύναμη (peace keeping mission) στο Ιράκ, καθώς επίσης επιθυμία μας είναι να συμμετάσχουμε στη διαδικασία της ανασυγκρότησης (reconstruction) του Ιράκ. Αυτή, όπως καταλαβαίνετε, είναι μια λογική σειρά που μας οδηγεί κανονικά.

- Σύμφωνα με το Σύνταγμα της χώρας μου, για μια τέτοια απόφαση (συμμετοχής στην ειρηνευτική δύναμη στο Ιράκ) απαιτείται κοινοβουλευτική πλειοψηφία των 2/3. Εμείς συνεχίζουμε τις συνομιλίες με την αντιπολίτευση και έχουμε κάνει τις σχετικές προτάσεις μας. Πιστεύουμε πως και η αντιπολίτευση θα κατανοήσει ότι είναι προς το εθνικό συμφέρον της Ουγγαρίας η συμμετοχή της στην ειρηνευτική δύναμη στο Ιράκ, καθώς επίσης και η συμμετοχή της στη διαδικασία ανασυγκρότησης του Ιράκ.

- Όπως αντιλαμβάνεσθε, λοιπόν, τα δύο αυτά πράγματα συνδέονται στενά μεταξύ τους και έχουν μια λογική σειρά. Θέλω να πιστεύω ότι και η αντιπολίτευση θα το δει αυτό και θα δώσει και αυτή την υποστήριξη της στις προσπάθειες της κυβέρνησης. Αυτό, όμως, θα πρέπει να γίνει σύντομα. Εάν συνεχισθεί επί πολύ η εσωτερική πολιτική αντιπαράθεση μεταξύ των κομμάτων, τότε μειώνεται και η αξία της συγγραφικής βοήθειας.
- Η Ουγγαρία θα είναι ικανοποιημένη εάν ο ρόλος του ΟΗΕ και των άλλων διεθνών οργανώσεων ενδυναμωθεί. Το θεωρούμε αυτό απαραίτητο. Οι οργανώσεις αυτές πρέπει να συμμετάσχουν στην επίλυση των μεγάλων διεθνών προβλημάτων.
- Η χώρα μου δείχνει έντονο ενδιαφέρον, προκειμένου το Ιράκ να ανεύρει τη δημοκρατική οδό για τη δική του ανάπτυξη, αλλά και για τη δημιουργία των κατάλληλων πολιτικών προϋποθέσεων, οι οποίες πρέπει να εναρμονίζονται με τις παραδόσεις αυτής της χώρας.

Σε ερώτηση Ούγγρου δημοσιογράφου για «τις θεμελιώδεις διαφορές που παρουσιάστηκαν μεταξύ των εταίρων αναφορικά με το θέμα του Ιράκ και οι οποίες έθεσαν σε κίνδυνο το μέλλον της Ευρώπης», ο Προεδρεύων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Κώστας Σημίτης απάντησε ως εξής:

«Κατά τη γνώμη μου, δεν υπάρχουν θεμελιώδεις διαφορές μεταξύ των ευρωπαϊκών χωρών. Υπάρχουν διαφορές που αφορούν το ρόλο των Ηνωμένων Πολιτειών, το ρόλο των Ηνωμένων Εθνών, αλλά θα έλεγα πως οι διαφορές αυτές είναι κατανοητές.

Μπορούν να εξηγηθούν λόγω της διεθνούς κατάστασης, αλλά μπορούν επίσης να λυθούν.

Δεν πρόκειται για διαφορές που κάνουν τη ζωή αδύνατη μεταξύ μας. Έχουμε συνεργαστεί και συνεχίζουμε να συνεργαζόμαστε. Και πρέπει να σας υπενθυμίσω ότι όσον αφορά τη σύρραξη στο Ιράκ, το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων έλαβε απόφαση, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις Βρυξέλλες έλαβε απόφαση. Στην Αθήνα, η Προεδρία με τη συμφωνία όλων των χωρών-μελών έκανε δήλωση. Ετσι, λοιπόν, υπήρξαν πολλές κοινές θέσεις και ο κύριος σκοπός μας ήταν να κοιτάξουμε στο μέλλον και να προσπαθήσουμε να έχουμε μια κοινή πολιτική αφορώσα το μέλλον.

Όσον αφορά τις σχέσεις με τις ΗΠΑ, αυτό είναι ένα θέμα που θα συζητηθεί στη Θεσσαλονίκη. Διότι ο Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα συναντηθούμε με τον Πρόεδρο Μπους και με την ηγεσία των Ηνωμένων Εθνών στο τέλος Ιουνίου και επομένως πρέπει να προετοιμασθούμε γι' αυτές τις συναντήσεις, προκειμένου να παρουσιάσουμε τις θέσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης».

P. MEDGYESSY: Και εγώ με τη σειρά μου θα ήθελα να συμπληρώσω σ' αυτά που είπε ο Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Πρωθυπουργός της Ελλάδος, ότι συμφωνώ απόλυτα μαζί του πως πρέπει να δούμε το μέλλον.

Εμείς ασχολούμαστε με το θέμα ότι η Ευρώπη θα πρέπει να γνωρίζει πώς να δίνει απαντήσεις στα καίρια προβλήματα που παρουσιάζονται διεθνώς. Χρειαζόμαστε μια δυνατή Ευρώπη, η οποία θα χαρακτηρίζεται από ένα στενό και συστηματικό διάλογο.

Τίποτε άλλο δεν μπορεί να βοηθήσει και να λύσει τα προβλήματα, παρά μόνο η συχνή ανταλλαγή απόψεων μεταξύ των χωρών-μελών. Να έχουν δηλαδή πολλές συναντήσεις, να συζητούν πολύ μεταξύ τους, να ανταλλάσσουν απόψεις με στόχο την εξεύρεση κοινών λύσεων.

Όσον αφορά τις διατλαντικές σχέσεις και υπό το πνεύμα των σχέσεων αυτών, δεν είμαστε αναγκασμένοι να προχωρήσουμε σε διαχωρισμούς ανάμεσα στις ΗΠΑ και την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η διατλαντική συνεργασία και μελλοντικά είναι ένα ουσιαστικό θέμα για όλους μας. Η δυνατή Ευρώπη, μέσα από τη διαδικασία του διαλόγου και με γνώμονα τις κοινές τοποθετήσεις στον τομέα της εξωτερικής πολιτικής, είναι σε θέση να δημιουργήσει τις απόψεις εκείνες που θα εκπροσωπεί.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ- Ρ. MEDGYESSY: Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε για την προσοχή σας.

Ο Προεδρεύων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Πρωθυπουργός της Ελλάδος Κώστας Σημίτης, λίγο πριν την αναχώρησή του από Βουδαπέστη για Μπρατισλάβα, τίμησε τη σημερινή ημέρα που είναι αφιερωμένη στην Ευρώπη, επισκεπτόμενος την Έδρα της Αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στη Βουδαπέστη.

Ο κ. Σημίτης, συνοδευόμενος από τον Ούγγρο Πρωθυπουργό Peter Medgyessy, προσήλθε στις 14.00 τοπική ώρα (15.00 ώρα Ελλάδος) στον υπαίθριο χώρο της δεξίωσης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την ημέρα αυτή και είχε την ευκαιρία να συνομιλήσει με τον επικεφαλής της αντιπροσωπείας της COMMISSION στην Ουγγαρία Jurgen Koerppen και να ανταλλάξει απόψεις με σχεδόν όλους τους πρέσβεις των χωρών-μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βουδαπέστη.